



unique people unique beds



Kontinental/Rammeseng
Continental/Frame bed

Wonderland

Norge:	Garantibevis
Sverige:	Garantibevis
Danmark:	Garantibevis
Suomi:	Takuutodistus
Nederland:	Garantiebewijs
Great Britian:	Guarantee
Deutschland:	Garantie

Lykke til med valget av ditt nye Wonderland-produkt. Wonderland produserer individuelt tilpassede senge-løsninger med unike egenskaper og design. Vi håper dette produktet skal sikre deg god søvn og velvære i mange år.

We hope you will enjoy your new Wonderland product. Wonderland is producing customized bed solutions with unique features and design.

We hope that this product will ensure high quality sleep and well-being for many years to come.

Wonderland AS

Norsk.....	4
Svenska	6
Dansk.....	8
Suomi	10
Nederlands.....	12
Deutsch.....	14
English	16



25 års garanti

mot fjær- og rammebrudd

5 års reklamasjonsrett*

mot øvrige material- eller produksjonsfeil.

Garantien omfatter ikke normal slitasje.

Kontinental/ Rammeseng

NO

Wonderland er et høykvalitetsprodukt fra innerst til ytterst, og er konstruert for å gi deg riktig og komfortabel hvile i mange, mange år. Ved å følge de enkle vedlikeholdsråd nedenfor, vil du forlenge produktets levetid ytterligere og beholde de gode produktgenskapene lengst mulig.

Vedlikehold - Wonderland-produkter:

- Alle tekstiler vaskes på 60°C. Bruk lite vaskepulver, skånsom sentrifugering og drypptørring.
- Anbefales vasket i vaskemaskin på maks 60 °C, ikke rensing.
- Krymp som kan oppstå etter vask, utlignes ved å strekke tekstilene i **tørr** tilstand.
- Trekkene må være helt tørre før de trekkes på madrassen igjen.
- Kontinental/rammemadrassen har også vendbar madrasskjerne, trekket er avtagbart og festet med borrelås.
- Ved å vende både overmadrass og madrass et par ganger i året, opprettholdes komforten, og levetiden forlenges.
- Støvsug madrassene jevnlig.

*5 års reklamasjonsrett ihht. forbrukerkjøpsloven



Oppbevar kjøpskvitteringen her. Wonderland-garantien er kun gyldig ved forevisning av den originale kjøpskvitteringen.

Denne Wonderland kontinental/rammesengen har avtagbart trekk som kan vaskes, en vendbar madrasskjerne for å sikre maksimal komfort og lang produktlevetid.

Selve madrasskjernen kan i visse tilfeller forskyve seg litt under transport, med resultat at denne da ikke lenger vil ligge helt vinkelrett i forhold til den bærende trerammen i bunnen.

Om dette skulle ha skjedd, gjør følgende;

- Løs opp trekket(dette er festet med borrelås/ velcrobånd på undersiden av trerammen) i det området hvor en eventuell skjevhet har oppstått.
- Juster så den løse madrasskjernen på toppen slik at den igjen følger trerammen.
- Fest trekket igjen ved å klemme fast borrelåsen på nytt.

Lykke til med din nye Wonderland-seng!



25 år garanti

mot brott på fjäder- eller rammadrass

5 års reklamationsrätt

mot övriga material- eller produktionsfel.

Garantin omfattar inte normal slitage.

Kontinental/ Rammadrassen

SE

Wonderland är rakt igenom en högkvalitetsprodukt och är byggd för att ge dig ordentlig och skön vila under många år. Genom att följa de enkla tipsen för underhåll nedan kommer du att förlänga produktens livslängd ytterligare och bevara de goda produktens egenskaper så länge som möjligt.

Underhåll - Wonderland-produkter:

- Överdragen på huvudmadrassen och bäddmadrassen tvättas i 60 °C. Använd liten mängd tvättmedel, skonsam centrifugering och droptorkning.
- Maskintvätt i max. 60 grader rekommenderas, ej kemtvätt.
- Krympning som kan inträffa vid tvätt jämnas ut genom att man sträcker tygen i **torrt** tillstånd.
- Överdragen måste vara helt torra innan de dras över madrasserna igen.
- Även kontinental/rammadrassen har vändbar madrasskärna, överdraget är avtagbart och fäst med kardborrband.
- Genom att vända på både bäddmadrassen och madrassen ett par gånger om året upprätthålls komforten och livslängden förlängs avsevärt.
- Dammsug madrasserna med jämna mellanrum.

Den här kontinental/rammadrassen från Wonderland har avtagbart överdrag som kan tvättas och vändbar madrasskärna, för att försäkra dig om att få en maximal livslängd på komforten.

Själva madrasskärnan kan förskjuta sig under transporten, med följd att den inte ligger helt vinkelrätt i förhållande till den bärande träramen i botten.

Om detta skulle ha skett, gör följande:

- Lossa överdraget (det är festsatt med kardborreband på undersidan av träramen) i området där en eventuell förskjutning har uppstått.
- Justera så att den lösa madrasskärnan på toppen följer träramen.
- Fäst överdraget igen med att klämma fast kardborrebandet på nytt.

Lycka till med din nya Wonderland-säng!



Förvara inköpskvittot här. Wonderlandgarantin gäller endast vid uppvisande av inköpskvittot i original.

25 år garanti

mod brud på fjedre eller boxmadras rammer

5 års reklamationsret

mod øvrige materiale- eller produktionsfejl.

Garantien omfatter ikke normal slitage.

Kontinental/ Boxmadras

DK

Wonderland er et høj kvalitetsprodukt fra inderst til yderst og er konstrueret for at give dig god og komfortabel hvile i mange, mange år. Ved at følge de enkle vedligeholdelsesråd nedenfor kan du forlænge produktets levetid yderligere og beholde de gode produkt egenskaber længst muligt.

Vedligeholdelse - Wonderland-produkter:

- Betrækkene på hovedmadras og overmadras vaskes ved 60°C. Brug lidt vaskepulver, skånsom centrifugering og dryptørring.
- Bør vaskes i vaskemaskine ved maks. 60 °C . Tåler ikke kemisk rensning.
- Evt. krympning efter vask udlignes ved at strække tekstilerne i **tør** tilstand.
- Betrækkene skal være helt tørre, før de trækkes på madrassen igen.
- Ved at vende både overmadras og madras et par gange om året, opretholdes komforten og forlænger levetiden.
- Kontinental/boxmadrassen har også vendbar madraskerne, betrækket er aftageligt og fastgjort med velcrobånd.
- Støvsug madrasserne jævnlige.

Denne Wonderland Kontinental/boxmadras har aftageligt betræk som kan vaskes, en vendbar madras kerne for at sikre maksimal komfort og lang levetid på produktet.

Selve madraskernen kan i visse tilfælde forskyde sig lidt under transport, hvilket kan resultere i den ikke lægger helt vinkelret på den bærende træramme.

I tilfælde af dette er sket, bør du gøre følgende:

- Løsne betrækket (det er fæstnet med et velcrobånd på undersiden af trærammen) i det område hvor en eventuel skævhed er synlig.
- Juster den løse madras kernen på plads, så den igen følger trærammen.
- Sæt betrækket på igen.

Held og lykke med din nye Wonderland-seng!



Opbevar kvitteringen her. Wonderlandgarantien er kun gyldig ved forevisning af den originale kvittering.

25 vuotta takuu

jousten ja rungon rikkoutumisen osalta.

5 vuoden valitus

muiden materiaali- ja valmistusvikojen osalta.

Normaalista kulumisesta aiheutuvat viat eivät kuulu takuun piiriin.

Jenkkisänky/ Runkopatjassa

FI

Wonderland on laadukas tuote, ja se on suunniteltu turvaamaan kunnollinen ja mukava lepo vuodesta toiseen. Noudattamalla alla olevia hoito-ohjeita voit pidentää tuotteen käyttöikää entisestään ja säilyttää sen ominaisuudet hyvinä mahdollisimman kauan.

Hoito – Wonderland-tuotteet:

- Patjan ja sijauspatjan päällikankaat pestään 60 °C lämpötilassa. Käytä niukasti pesujauhetta ja linkoa päällikangas varoen tai tasokuivaa se.
- Suositellaan konepesua korkeintaan 60 °C lämpötilassa, ei kuivapesua.
- Pesussa kutistunut päällikangas voidaan venyttää takaisin muotoonsa **kuivana**.
- Varmista, että päällikankaat ovat täysin kuivia ennen niiden pujottamista takaisin patjan päälle.
- Käännä sekä patja että sijauspatja muutaman kerran vuodessa käyttömukavuuden säilyttämiseksi pitempään.
- Myös runkopatjan/jenkkisänky yläjousisto on käännettävä. Sen tarra-nauhakiinnitteinen päällikangas on irrotettava ja pestävä.
- Imuroi patjat säännöllisesti - älä tamppaa.

Tässä Wonderland jenkkisänky/runkopatjassa on irrotettava päällikangas ja käännettävä sisuspatja maksimaalisen mukavuuden sekä pitkän käyttöiän takaamiseksi.

Itse sisuspatja saattaa joissakin tapauksissa liikkua hie-man kuljetuksen aikana sillä seurauksella, ettei se enää lepää suorassa kulmassa pohjan kantavan puukehikon suhteen.

Mikäli näin olisi päässyt käymään, noudata seuraavia ohjeita:

- Avaa päällikangas (kankaan tarrakiinnitys sijaitsee puukehikon alapuolella) siitä kohdasta, jossa mahdollinen vinous on ilmennyt.
- Säädä sitten irrallista sisuspatjaa yläpuolelta siten, että se jälleen myötäilee puukehikkoa.
- Kiinnitä päällikangas paikoilleen painamalla tarrakiinnitys jälleen yhteen.

Onneksi olkoon uuden Wonderland-sänkysi johdosta!



Säilytä ostoskuitti tässä. Wonderland-takuu on voimassa vain silloin, kun asiakkaalla on esittää alkuperäinen ostokuitti.

25 jaar garantie

op het breken van veren en de het frame

5 jaar garantie

en recht om te reclameren op overige materiaal- en/of productiefouten. De garantie is niet van toepassing op normale slijtage.

Continental/ Boxspring

NL

Wonderland is tot in alle details een product van hoge kwaliteit en is geconstrueerd om u vele, vele jaren een goede en comfortabele nachtrust te geven. Wanneer u de onderstaande eenvoudige adviezen voor onderhoud volgt kunt u de levensduur van het product extra verlengen en tevens de goede eigenschappen van het product zo lang mogelijk behouden.

Onderhoud van uw Wonderland bed:

- Wij adviseren u de hoezen van de matras en de topmatras te wassen in de wasmachine op 60° C. Gebruik weinig waspoeder en centrifugeer op een laag toerental.
- Hang de hoezen daarna uit om te drogen. Vermijdt daarbij vochtige lucht of felle zon.
- Licht krimpen kan voorkomen na het wassen. Wanneer de hoezen droog zijn kunt u ze door te strekken in de oorspronkelijke vorm terugbrengen.
- De hoezen dienen helemaal droog te zijn, alvorens ze weer over de matrassen getrokken kunnen worden.
- De continental/boxspring met hoes uit 1 stuk hebben ook een matras die keerbaar is. Het overtrek is afneembaar en bevestig met klittenband.
- Stof verwijdert u het beste door gebruik van een stofzuiger met zachte borstel op een laag toerental.

Deze Wonderland-continental/boxspring heeft afneembare hoezen en een omkeerbare matraskern om maximaal comfort en een lange levensduur te garanderen.

De matraskern kan in bepaalde gevallen tijdens het transport enigszins verschuiven. Dan zal hij niet helemaal meer verticaal liggen ten opzichte van het dragende houten frame in de bodem.

Als dit is gebeurd, gaat u als volgt te werk:

- Maak de hoes los (die zit met klittenband aan de onderkant van het houten frame vast) op de plaats waar een eventuele verschuiving is opgetreden.
- Stel daarna de losse matraskern aan de bovenkant bij, zodat hij evenwijdig loopt aan het houten frame.
- Maak de hoes weer vast door het klittenband opnieuw vast te drukken

Veel plezier met uw Wonderland-bed!



Bewaar de koopbon zorgvuldig. De Wonderlandgarantie geldt alleen indien de oorspronkelijke koopbon overgelegd kan worden.

25 Jahre Garantie

5 Jahre Reklamationsrecht

auf Federn- und Rahmenbruch

auf übrige Material- oder Produktionsfehler.

Die Garantie umfasst nicht die normale Abnutzung.

Kontinental/ Rahmenbett

DE

Wonderland ist ein Hochqualitativprodukt von innen bis außen, und bedeutet über viele, viele Jahre hin richtig gute und komfortable Ruhe und Entspannung. Wenn Sie die nachstehenden Tipps zur Wartung beherzigen, können Sie die Lebensdauer Ihres Bett weiter verlängern und die guten Produkteigenschaften so lang wie möglich bewahren.

Pflege und Wartung der Wonderland-Produkte:

- Die Überzüge von Matratze und Komfortauflage sind bei 60°C waschbar. Benutzen Sie nur wenig Waschmittel und schleudern Sie die Textilien nur leicht oder hängen Sie sie tropfnass auf.
- Es wird eine Wäsche im Automaten bei max. 60 °C empfohlen. Keine chemische Reinigung!
- Nach dem Waschen kann der Stoff etwas eingelaufen sein. Ein Strecken nach dem Waschen in trockenem Zustand behebt dies wieder.
- Die Überzüge müssen trocken sein, bevor sie wieder übergezogen werden.
- Kontinental/Rahmenbett haben auch einen wendbaren Matratzenkern; der Überzug ist auch abziehbar und mit Reißverschluss versehen.
- Saugen Sie Ihre Matratzen regelmäßig ab.

Dieses Wonderland Kontinental/Rahmenbett hat einen abziehbaren Überzug, welcher waschbar ist. Der wendbare Matratzenkern sichert Ihnen einen gleichbleibenden Komfort und eine lange Lebensdauer der Matratze.

Der Matratzenkern kann sich eventuell während dem Transport ein wenig verschieben, d.h. die Matratze und der Holzrahmen liegen nicht mehr genau im selben Winkel aufeinander.

Sollte diese passiert sein, befolgen Sie bitte folgende Punkte:

- öffnen Sie den Überzug (dieser ist mit Klettverschluss an der Unterseite des Holzrahmens befestigt) an der Stelle, an welcher eine eventuelle Verschiebung entstanden ist.
- Richten Sie den Matratzenkern, so dass dieser wieder im gleichen Winkel auf dem Holzrahmen liegt.
- Befestigen Sie den Überzug wieder an der Unterseite des Holzrahmens

Viel Freude mit Ihrem neue Wonderland-Bett!



Bewahren Sie die Kaufbelege gut auf. Die Wonderland-Garantie ist nur gültig bei Vorlage der originalen Kaufbelege.

25 years guarantee

Against spring and frame breakage

5 year guarantee

Against other material or manufacturing faults. The guarantee does not cover normal wear and tear.

Continental/ Mattress

GB

Wonderland high-quality products are constructed to provide you with proper and comfortable rest for many years. By following the simple product care advice below, you will extend the product lifetime and retain the product qualities for longer.

Care of Wonderland products:

- The cover on the mattress and top mattress should be washed at 60°C. Use a minimum amount of washing powder, delicate setting on the spin cycle and drip dry.
- Machine wash recommended. Maximum 60° C - do not dry clean.
- Any shrinkage that may occur after washing can be corrected by stretching the fabric when **dry**.
- Covers must be completely dry before replacing them on the mattress.
- Turning the mattress and the top mattress once or twice a year will retain the comfort qualities for longer.
- Continental/spring mattresses also have a reversible mattress core. Covers are retained by velcro and are removable.
- Vacuum clean your mattress regularly.



Keep your purchase receipt here. The Wonderland guarantee is valid only on display of the original purchase receipt.

This Wonderland continental/mattress has removable covers and a reversible mattress core unit to give you maximum comfort as well as an extended lifetime to the mattress.

The mattress core unit can become distorted during the transportation process in which case the inner unit no longer is in vertical alignment to the wooden frame.

If so, do the following:

- Loosen the mattress cover, fastened by “Velcro”, underneath the wooden frame in the area where the distortion has taken place.
- Adjust the mattress core unit to align with the wooden frame.
- Refasten the mattress cover to the wooden frame.

Congratulation with your brand new Wonderland mattress!





unique people unique beds

Wonderland AS

Øran Vest, N-6300 Åndalsnes

Tlf: +47 71 22 78 00 Fax: +47 71 22 78 01

www.wonderlandbeds.com

info@wonderlandbeds.com